

市記
○鐘莊為市面極旺之鄉...
○蘇州府城內...
○蘇州府城內...
○蘇州府城內...

英法停戰
○昨日英法兩國...
○昨日英法兩國...
○昨日英法兩國...

英界捕房
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...

英界捕房
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...

英界捕房
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...

英界捕房
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...

英界捕房
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...
○昨日英界捕房...

十元半洋料亦可不爲假冒推人罪我惟以此試驗多人無不稱讚故爲第一奇方

萬源永始創三價

○貴賤一格外克己既會計較之繁微徠徂之廣如或不合任選還換紳商士女光顧者請移玉至上海新北門城內朝西門面第七家便是此佈

申興洋行經理各貨
 啓者本行經售日本大冨平野紡織公司棉紗有馬牌為記切勿誤認在中國惟本行專誠經售自日本各廠牌口棉紗及紡紗織物價廉物美火油火機器不論輪船搖火油音鐘施拖等項又絲布絨布日來火雜貨等件可價廉物美定用
 通運 貴商賜顧者請至英租界九江路四號門牌本帳房面議可也
 申興洋行經理各貨

匯豐銀行告白
啓者本行收足資本銀一千萬元另購定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門溫哥華維多利亞加爾各答檳榔嶼新嘉坡仰光孟買加爾各答新加坡蘇拉巴亞大橫濱上海行與各商往來存本行之銀每日結帳者其息長二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年
匯豐銀行呂宋銀約換冷西貢金銀金新加坡蘇拉巴亞大橫濱上海行與各商往來存本行之銀每日結帳者其息長二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年
匯豐銀行六個月者其息照長年三厘存三個月者其息照長年二厘算代付一切匯辦事宜隨景可以隨手轉接及歐洲印度新金山突厥中國東洋等處大
通商處特此佈聞
西曆一千九百零三年八月初五日
啓者本公司即英國國家銀行公司開設已入資本七十五萬鎊美滿所分派股息七厘計出次佈告進其意故

[illegible]

本公司可登保保險各目章程 貴客欲知詳細請移玉本公司面議可也

宏利人壽保險公司

本公司在英屬蘭納特地方議院舉准方行開設所有創辦之人及各股東各董事諸君均係保身家投資辦事精明且於生意一保尤極踴躍此公司立法諸條雖有無難解難為之慮其無難欲令一切銀錢之進出眾人樂聞利益所生無保險之費殊形公道而公司亦並無受虧之虞可稱善為美每年終一扣銀錢之進出所有國家毫無弊病而公司中所用之人每過經手款項不獨交帳於國家會核且須立據不准有欺人之事所有

上海總行五馬路十二號亞細亞總經理人羅力德告白

(S)

大減價機器廠名
本廠在上海揚州浦西引翔港之北唐家宅地方其田心畝高大廠房一座外洋購來純鋼鑄開門做壞坯泥缸一只虧耗機四部念二匹馬力引擎
子一付磚砌方密一幢草房二三十餘間車子念部紅板木料應用各物全套計原價錢七千兩現因押款期迫急欲歸償理人有人事他往請吃虧售現
不拘何價如合用機器等件亦可拆售 貴商細合意者請至西馬路龍春林香粉店向張君晉履面議頭看可也
朱華甫告白

寶勝商務有限公司取第一期股本銀
查本公司自開辦浙東茶之銀山岡鐵礦以來之厚兩礦山原存集本二十五萬股每股銀一百兩分四期收當經收過銀五萬兩現在次期開辦需費特將今自二月
起每日收銀二千兩合排銀共二十五萬為第一期隨給股票一張惠摺一扣章程一本於月底截止填領章程限本月即將收過之銀交本公司帳房或四馬路寶勝
創換股票均已批發者不將股銀於期內交到本公司未便久待應將收條作廢俾得另招新股而便繳數其詳細情形聲明章程不贅及此
宣統
本棧開明規程告示芳居斜對面石馬內自向臺船棧選大小洋藥
監辦川軍碼頭雲臺批發全棧是月廿七日開張凡蒙 仕商光顧者
格外克己祈請認明招牌無不致候 主人謹啓
乙亥

良醫濟世苦心

寓鄭紫雲季所以分輪兩次准准廿餘年揚地委員向不行道羅名延請則應之然尋嘗體候多不敢相漬必病勢危殆或疑難症始敢挽藥診治若亦無求不應諸險症中經打妙手即回春者約十之八或有不如即時心於內必經細傷寒金匱等書揣摸奧秘種久心得故放性理精深遠近士紳常有人香指膝拜謂可愈不可言固在於德厚寬厚而切味時尤宜留印證誠平論也君在揭治公外惟收文診脈為最忙一著均有明效明牆桃李鄉會屢遷固見百才之主意而洞泉意欲立荷生規九見濟世之苦心今懸壺海上二馬路石路口興隆求讀者日益衆猶有之小試其端耳

嚴信厚堂主朱佩珍親張美蘭特白

天下馳名粵省保壽堂大藥房發兌

鋪分上洋美界天后宮朝東轉灣門面近多假冒購者宜慎

天下第一靈驗耳聾丸

凡患目眩一症皆由腎氣虧水為天之一原往住腎不足者虛火上升所頭水衝筋旺是也或因鬱怒傷肝
洋必至耳鳴耳聾耳震耳響目眩昏花等症本堂存心濟世家慈良方秘製沙參熟地補男婦老少新舊諸症均皆
宜服此則腎水充盈虛火自降十年廿年之老症服即轉弱復聰因此丸十分靈驗取稱第一絕非誇口也每盒價
洋一元○倘兩耳常流膿水或因風控所傷定時珠黃吹耳止腫散吹之立驗每瓶五角

大元 二 三 初 月 夜
 萬壽 小 江 小 小 元 寶 羅
 合慶 中 俊 月 月 月 月 元 元
 庭仙 仙 官 潤 芳 文 寶 兒
 觀新 水 全 耕 新 洪 黃 珠 九
 府 名 大 洞 樓 彩 珍 花 旗
 園 茶 華 天
 演 日 三 初 月 二
 正 角 一 廳 正
 金 小 賽 賽 賽 星 聚 合
 榮 利 輝 賽 賽 賽 月 明 何
 香 香 庚 天 千 新 山 月 九
 忠 取 演 准 行 武 全 鐵 玉 御
 崇 陽 華 少 洞 底 無 絲 帶 樂
 牌 戲 陽 山 華 少 洞 底 無 絲 帶 樂
 園 茶 桂 丹
 演 日 三 初 月 二
 張 小 小 徐 演 金 劉 林 何 張
 芳 松 鳳 才 世 活 蘭 惠 安 福 彩
 山 山 雙 寶 芳 振 芝 蘭 蘭 全 吉
 點 佛 鴻 洪 大 洪 大 洪 大
 元 門 驚 風 青 小 朋 官 清 度 古
 周 演 李 李 二 初 月 二
 夏 周 何 李 三 沈 邱 周 後 小 張
 月 雙 園 家 春 春 鳳 鳳 後 小 張
 珊 林 林 彩 初 來 秋 翔 林 祥 齡 芳
 戲 彬 彬 彩 初 來 秋 翔 林 祥 齡 芳
 橋 洛 洛 強 活 黃 八 山 子
 行 六 三 任 萬 池 牲 袍 扯 寺
 園 茶 桂 丹
 演 日 三 初 月 二
 合 演 趙 呂 小 張 孫 二 趙 呂 小 貴
 四 二 小 小 小 小 小 小 小 小
 演 寶 雄 廉 柳 文 京 子 子 仲 松 探 李
 拾 代 代 割 文 京 子 子 仲 松 探 李
 金 子 首 夜 臨 亭 三 岔 口 曹 嶺 香 七
 園 茶 桂 丹
 演 日 三 初 月 二
 意 趙 三 連 小 孟 趙 小 五 蘇 李 李
 堂 麟 麟 麟 麟 麟 麟 麟 麟 麟
 三 翅 山 子 生 生 生 生 生 生 生 生
 佳 蘇 本 全 茂 州 紅 梅 鋼 雙 寶
 語 州 報 子 穀 泉 蘭 笑 笑 笑 笑
 處 勝 天 海 內 園 藕 味
 福 賜 官 天 演 日 三 初 月 二
 相 談 人 道 世 醒
 舟 子 小 萬 金 批 中 就 園
 售 出 火 炮 唱 冷 苑 苑
 大 式 大 式 設 更 內 府 洋 大

啓者禮拜四即二月初四日十點半鐘拍賣魚船路復九
老國羽毛輪船牌九老翁銀荷花狀元彩三番彩
九輪彩八土綢十一磅彩三十三磅彩二萬荷花彩人布
磅四十八子登科天帝廟紅萬壽龍船紅三十三磅藍四
入棉藍三十三磅五子登科天帝廟紅萬壽龍船紅三十三磅藍四
美盛金人棉連圖國原人棉洋房雙八綠九輪彩紅人布
藍三十三磅市洋樓八磅雙松鼠紋十五磅老刺車
組布十二磅荷花吉慶慶人棉九磅細布狀元荷人刺車
圖彩四美紅五星紅金銀七十一二綢紅雙路粉紅二白金
三六十四綢島金元三芳洋樓船路粉紅白市布
等貨特此佈聞
瑞和洋行啓

准於初四日
十點半鐘在
本館內拍賣
全副掛照像
傢俱東洋車
鳥籠毛毯洋
席東毛毯洋
家皮厚小印
奶皮厚小印
什物不計其
數
瑞和洋行啓

准於初四日
十點半鐘在
虹口中西路
中區書院後
面第一零一
號拍賣一百
零五號拍賣
應書樓大架
木器什物另
房開價
物不計其數
意德銀號啓

准於初四日
十點半鐘在
虹口中西路
中區書院後
面第一零一
號拍賣一百
零五號拍賣
應書樓大架
木器什物另
房開價
物不計其數
意德銀號啓

聘請京師真正超等名角
二月月初三夜演
福茶園

汪桂芬
蘇城名角
洪羊潤
杜文寶
蘇城名角
青陽名角
陽城名角
地園名角
商園名角

天娥旦
本國主人聘
請主江江
蘇演主江
現仍舊在
已回齊名
角授官登
祈請商早
華南商早
薛大慶告
白

廣東大戲
火燭東廣
比前不大
相同早降
賞發

本號開設上洋四馬路一品香番菜館對門惠福里現已定造五層樓房內備有各款男女客各房均安齊式大床承接各往來常駐實公館兼寫各口輪船客票報關投稅裝載貨物持平公允一切諸君光顧格外送到素切接洽商賜臨光臨敬候掃榻以待為盼

上海廣東錢莊謹啟

新開

本號開設龍球場北首後馬路坐北朝南南洋蓋門面聘清精工司精製斷斷齊全廠設各吉舖酒食金種品各點美味燒魚按時發售常正麵粉凡仕商賜一應俱全 凡住西順者認本號招牌庶不致誤主人謹白(乙卯)正月初八日開

前住兆	書法	寓金	移居
黃里今	遷西公	相和底	恐不及
周知此	喜	周知此	喜

招充巡捕

啓者本捕房於華歷二月初八日禮拜十點鐘起巡邏捕房凡曾經在捕房掛名登簿者屆時即登簿者換印班佈得親望自光緒廿一年二月初二日英捕房巡邏補

藥到病除

閱小樓老醫室在滬今已三年中三馬路中書館路口出售中外治症百試百驗無患後嗣喜

(疊)頭標

老必得

本行創理舊業經余徐繼慶履獲大數十次以故中外馳名正月份二彩早登報聲明只英二月月份四五千零六十二號又由發行轉出得洋五千元得主名者暫存再發行

財帛當道不足見則
既係元月月份牌九
二元單張友雲混
多影市分條七角近有奸徒趁西曆年頭
戲主商諸君欲求大財請速早購必得錦標還
闕照願不致誤德商必得利同營中協安

本國包辦
原拆碗
小酌三
隨意大
隨應承
蒙賜顧請至
法界三洋東
朝西門便
是擇於二
初二日開張

白告棧士豐長

本號創立上洋
南市有年四遠
主顧並無取信
題名實分店
此一家或有
人垂託託各
本號分設支
易商員保珠
仕商均願認
明本號招牌庶
不致誤

價漲香神

諸君者我業因各
貨昂貴定於本年
二月初一日起每
雙買銀壹佰兩加
錢二文六厘單
其餘各貨值一文
其除另立價目
單賜閱者請來
取閱可也特此佈
希藥同人公啓

司公輪商販大

啟者本公司大井川
九龍船准於本月
廿四晚即禮拜四
開往長江等埠政
令走水係與人員
事等部悉照人案
辦理一切無不到
倘蒙客官贊賞容
裝發搭客者請至
帳房面議是荷
郵船株式會社

減膏

本樓新開上洋石路中市石庫
門面自辦川西雲土揀選大小
洋菜加工轉造清陳公署僅廉
貨美今日初開未克親看是特
減價以廣招徠凡月朔日起凡
買上一百者以九角五分作一
元零飲試誠價假滿一試便知
清舊每斤一兩價錢五毫環
二兩九錢冷加二兩五錢六成
運尺中外外如
瑞昌店主人告白

繪善圖悲全傳

是書中紀素朝旦
惡淫鬧亂事倚勞
還感家慈女強害
逐滅萬般人物苦
賈禍盈全民哀歎
閱讀者以此爲勸
令讀之亦出情輸
前街之德也精繪畫
四角向上洋棋盤
街十萬餘種購取

英華

本號新到華英文字書
文法初階、文法捷徑
英文對照、寶理時學
增廣字典、英字頭腦
要初學等法典地理
話並各國所備各種
發售書籍尤物諸講
俱合、諸君光臨請至
四馬路順興街口北首
泰盛號謹啓

LITTLE SWEETHEART.

大 清 郵 政 收 信 時 刻 驗 傳 單

10

服之衛生藥料

生油事

知會市主四四在菲

油器機

神華長江江 半船麻洋青棧小膠白高牛牛船棧棧船棧生

1. $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ (Probability of getting two heads)

白告丸補清效靈朕丕。

英三月份大案要案

有餘 廣洋 桑絲 新款 洋鏡 大鏡 價目 凡仕 馬便

信購原班回件

中外各埠均有代售
上海英大馬路
三兩二錢
上齊二兩
頭外二兩
賜顧者
土人啟

租田
租田

中國 應寄 作約 中國 張如 者請 館面 西字 曆 廿五 日九

年六 經理 火 存 正 承 房 產 房 貨 其 保 公 道 欲 保 歟 極 欲 保

白蘭園公點堂請念每教師

來糕生肉汁膏邦清補湯

上 洋 新 開

本行 逐月 大票 兌出 港幣 南經 年匯 知現 英三 票兼 門新 市價 崇如 諸會 錫便 惠 不 原 上 與 港 4311

門內
內省
省無
惜丁
呈宣
細刁
樣花
全牙
俱全
啓

光利馬沙斯能利珠

北有北各机真螺剪玉商

此等情友欠人他由伯權概號本茲
此等情友欠人他由伯權概號本茲

所有貨物或善或惡或有款有難者預行

本號十帳二日經手萬月以後特

厚理一歸雲日請辨明

多家家
 人錢
 二月
 店底
 盤歸
 莊開
 前莊
 莊與
 莊
 莊

64乙

難何涸止

China Shanghai.

上二像廉在場達門
長泰土樓
染白丹丸
洋受
驗往
熱在
幸主
隨主
臆測
受其
以申
昌隆

先父長豐
事丁
在股
大局
三
計久
經獲
升壽
藥焉
小我
服不
為花
有此
之未
願鎮

拓重 碑爲 王家 夫人 未久 損失 初擬 部照 之四 者美 號代 與同 宗在 今有 職立 改中 在改 局其 顧原 服藥 白濁 膀胱 內列 而全 地之 零書 門大

不取分文

明業人收啓本館當日告白收至排印時爲止無不從速排登自後賜顧者務祈加早交下以便詳細校對而免貽誤特此告白

請看容易發財方

新到各樣唱虛機器

上順昌綢緞莊開張頭號杭甬綢
本棧內例金銀絨袍縐紗縐絨縐春紗純絨官紗金縐綢各色圍衣席莊在蘇州綢緞
照批發一局如蒙 紳商賜顧概明現交格外克己務祈認明本號招牌庶不致誤
老天成綢緞號

錢江會館重增春盤

醫寓遷移
西歷保
安統劉
碩舉劉
如緒庶
有多侯
錢不先
們領康
就因醫
教於室
請二向
即月設
至初三

老九章綢緞顏繡抄莊

信源祥皮貨莊遷移英巡捕房北首三馬路
上洋法大馬路
義源成記洋貨號
本號新造
大號毛貨
前在該處

鑲毛 曾 島 遷 移
巡警 從 德 義 兵 勇 分 佈 任 務 佈 告
老 巡 警 司 馬 英 德 勇 勿 分 心 此 佈
蘇省碩繡增價
受 聘 繡 像 者 願 識 一 鑲 素 屬 大 宗 無 如 連 中 縣 運
受 聘 繡 像 不 得 已 然 悉 照 公 議 自 戊 戌 年 元 旦 以
下 統 均 七 折 新 到 者 概 不 論 矣

醫士 長
 孫行 國城名士也參聘總理由於格致而精以治症多奇效
 英大馬路又近新嘉坡大坡荷蘭街門牌五號內此佈
 良濟洋行新到金鋼鑽出售
 啟者本行新到金鋼鑽大
 經理比國沙耶鐵廠
 沙耶鐵廠者係比利時國著名之鐵廠所製各
 諸君如欲移玉至馬路紅樓拜訪到本行
 面議可也此佈

廣東同仁牛濟藥局○秘製珠黃搜毒丸專治男女毒門喉口全愈如其不
珠黃搜毒丸
夫毒土氣之毒若下疳大瘡及林立低能
外科諸症若痛不可忍者服此丸
外科諸症若痛不可忍者服此丸
外科諸症若痛不可忍者服此丸

○雲原奉還包路亦可九內如用水銀輕切者必可取礪火焚

正起程遊覽。並借利春園先生有惠贈。謝函云。頃閱貴報。中載南北鐵路。延聘美國工程師。著因他殊感不便。故同人等。特具函致謝。並附金銀。以表謝忱。不復敢同人等。特具函致謝。並附金銀。以表謝忱。不復敢同人等。特具函致謝。並附金銀。以表謝忱。

小俱今另寄出售其價格外克己以贈如來蒙 貴師函賜簡者即請 馬路紅

此商直洋行主人謹啓

前據將生事之真八調分連任清老等。素是以同豐號年終託令更張收人無幾。作廢的遇此當其代未能脫。請老等。素明未同鄉丁將該貨除對牌號錯收人另議。貨項。同告。

馬路轉角洋房照常交易特此佈告
 三寶壟門外己工後仍舊原址新正開張自運西洋各色呢布鏡面哈喇各種呢絨
 綢緞素羽綢一應具備批發零賣照市批發門庄格外公道以廣招徠凡仕商
 光顧請到本號招牌不誤
 吉甯街口認明本號招牌不誤

該一洋	處日涇
未易木	問起橋
周益院	明還南
知已放	可至城
特工大	也今令
此竣門	恐馬以
乍擇面	未路路
告於添	周向處
二設	知仁
月櫃	特里
初壑	此大
八生	聲和
日意	明豐
懸照	士
牌舊	號
恐交	

本議於二月朔爲始每加實銀一分再二六窰綢工本重大
歷年虧耗不資若不計合成本斯難効力議照二二窰綢底
價實加銀一錢四分不得妄亂此布告

枕官紗每疋貳角五分貨真價實
盤北同春居絲
盆生煞每疋壹角四分童叟無欺
面草亞細油東門
西溪綢紬在該滙院一應俱全皆高色至剛選糖其各貨價目因今奉調貨飛漲均
本號開設法大馬路有年貨真價實向蒙信任以原處價義市房於丁酉歲晚
遷移西營新步羊石店內凡蒙 仕商賜顧者請移玉趾先行交易
免致誤曲而特此佈告
銀三分不音絲綢奇貴仍不敢

大馬路球場對面
須認明廿八號三層樓洋房內無悞

鳥無異今有磁擺鐘能於每點時刻其自鳴叩揚聽娛人心目此真奇貨也
洋磁人物等器並銀五架刀叉器等大套輕便踏車以及風雨傘等表
式樣絳眼挑打鼓之音琴風琴異樣燈開踏車以及金銀珠寶等表
大馬路球場對面須認明廿八號三層樓洋房內無悞

木唐開設上洋貨

第一、四十餘年選料加工，品質優良，向蒙各界愛顧，不勝感荷。特聲明以別偽偽，倘蒙賜顧，請認明本號招牌，以知價廉物美。外埠買客，恕不遠寄，特聲明。以上各句，退換，合明衣莊謹啓。

本行開辦以來，蒙各埠商民垂青，不勝感荷。茲因本行所辦各貨，如洋布、洋紙、洋糖、洋油、洋藥、洋貨等件，均係由外國名廠直接運到，品質優良，價格公道。現為擴大業務，特將本行所辦各貨，一律減價，以酬謝各界之厚愛。凡欲購者，請向本行接洽，定當竭誠服務。此佈。